



**rundblick**  
ZUGLEICH AMTSBLATT FÜR DIE  
**STADT ELSDORF**

Online: [rundblick-elsdorf.de/e-paper](http://rundblick-elsdorf.de/e-paper) | [unserort.de/elsdorf](http://unserort.de/elsdorf)



35. Jahrgang

Freitag, den 29. Juli 2022

Woche 30

**JEDE WOCHE GUT INFORMIERT**

## Frischer Anstrich für das Bürgerhaus



Carmen Jötten von der „IG Bürgerhaus“ mit Ortsvorsteher Dietmar Wildner im frisch renovierten Bürgerhaus Heppendorf

Bericht auf Seite 7

**HAUGK** GmbH  
HEIZUNG • SANITÄR

Beratung · Montage · Wartung  
Gasfeuerung · Ölfeuerung  
Wärmepumpen · Solarthermie  
Trinkwasseroptimierung  
Komplettbäder

**Ihr Partner wenn es um Wasser und Wärme geht - seit über 65 Jahren!**

Römerstraße 20 · [www.haugkgmbh.de](http://www.haugkgmbh.de)  
50189 Elsdorf-Grouven · 02274/909900

**Trotz CORONA im Einsatz.**

**Wir sind weiterhin für Sie da.  
Bleiben Sie gesund!**



Kran-  
und Arbeits-  
bühnenvermietung

[www.lina24.de](http://www.lina24.de)

Telefon 0160 - 906 297 58

[www.wir-decken-ihr-dach.de](http://www.wir-decken-ihr-dach.de)

## Freizeit und Landwirtschaft - im Dialog

Machen wir's gemeinsam - Toleranz hilft weiter



Rücksichtnahme auf die Landwirtschaft ist bei Freizeit-Aktivitäten in der Nähe von Feldern wichtig

### Respekt! Land ohne Zaun - Bitte keine Selbstbedienung

Kein Zaun? Keine Mauer? Kein Graffiti - soweit das Auge reicht? Nur grenzenlose Natur? Hier und da ein Weidezaun, sonst nichts? Schön, oder?

Doch, auch ohne zusätzliche Abtrennung und Kennzeichnung sind die landwirtschaftlichen Flächen Privateigentum und kein Selbstbedienungsladen. Der Landwirt

erwartet zu Recht Respekt vor seinem Besitz.

Nehmen Sie deshalb bitte auch beim Spazierengehen nicht mal eben einen Kohlrabi oder Maiskolben mit. Denn, wenn das jeder machen würde, werden die Felder zum Selbstbedienungsladen und dem Landwirt wäre die Einkommensquelle entzogen.

Respektieren Sie deshalb das Land ohne Zaun. Landwirtschaft-

liche Flächen dienen nicht der Selbstbedienung.

### Bitte nicht! Oder lieben Sie Hundekot im Essen?

Sie lieben lange Spaziergänge mit Ihrem Hund auf abgelegenen Wegen, fernab vom Verkehrslärm? Ihr Hund mag die freie Bewegung ohne Leine und spielt gern mit Ihnen? Beides ist möglich, aber bleiben Sie bitte auf den Wegen und werfen Sie keine Bälle, Stöck-

chen oder ähnliches in die landwirtschaftlichen Flächen. Schon ein einziger Besuch Ihres vierbeinigen Freundes hinterlässt unzählige Spuren in Feldern und Wiesen und kann zur Verschmutzung und Vernichtung zahlreicher Kulturpflanzen führen. Übrigens, auch Stöcke und Äste sind bei der Ernte sehr hinderlich. Denken Sie bitte daran: Die landwirtschaftlich genutzten Flächen liefern hochwertige Lebensmittel und sind die Lebensgrundlage des betroffenen Landwirtes dar.

Ein einziger Besuch Ihres Hundes in einer Salatkultur führt zur Vernichtung von ca. 60 bis 100 Salatpflanzen. Sollten Sie auf Ihrem Spaziergang an Koppeln mit weidendem Vieh vorbeikommen, beachten Sie bitte, dass ein Hund, der durch eine friedlich grasende Herde rennt und bellt, Unruhe in die Tiere bringen und eventuell auch viel Schaden anrichten kann.

## 2. Erftkreis-Lied-Contest

Ganz wie beim ESC: Musikalischer Wettstreit der zehn Städte des Rhein-Erft-Kreises am 30. Juli

Die Stadt Elsdorf lädt zum **2. Erftkreis-Lied-Contest** ein! Nach dem Vorbild des Eurovision-Song-Contests (ESC) treten alle zehn Städte des Rhein-Erft-Kreises **am 30. Juli am Forum :terra nova** gegeneinander an. Und am Ende entscheiden Jury und Publikum wer gewinnt. „12 Points go to...?“

Schon die Premiere im Vorjahr an der beeindruckenden Kulisse des Tagebaus war ein voller Erfolg. Auch in diesem Jahr verspricht das Teilnehmerfeld einen spannenden Sommerabend. Für die Titelverteidigerin und Kreisstadt Bergheim tritt der italienische Sänger Armando Campana an, während Bedburg durch die junge Rock-Band „Youth Authorities“ vertreten wird. Aus Pulheim reist der Liedermacher und Komponist Peter Worms an. Für Hürth steht der dort geborene Musiker Phil Wolff an, der mittlerweile auf Mallorca lebt. Italienisches Temperament entsendet Frechen mit YouTube-Star Loreana Gaetana. Erftstadt



Konzertfotografie @Kay-Uwe Fischer

möchte mit dem Sänger Sebastian Borgwaldt den Titel holen, während Wesseling alle Hoffnungen auf AC/BC-Frontmann Klaus Opree setzt. Für Brühl ist Joe Bennick am Start, der 2021 mit dem Singer-Songwriter-Preis der deutschen Popstiftung ausgezeichnet wurde. Komplettiert

wird der Abend durch die dreiköpfige Band „Piet's Pocket“ um Thomas Lämmele aus Kerpen und Singer-Songwriter Danny Prill für Elsdorf.

Alle Teilnehmer/innen präsentieren einen Song auf der Bühne und danach sind Zuschauer und Jury gefragt. So kommt aus jeder Stadt

ein Jury-Mitglied. Mit dabei sind u.a. die Bürgermeisterinnen Susanne Stupp (Frechen) und Carolin Weitzel (Erftstadt) sowie Dr. Stefan Holzporz (Geschäftsführer der BM.Cultura GmbH) und Engelbert Schmitz, Kulturbeauftragter des Rhein-Erft-Kreises. Das Jury-Voting macht 50 Prozent des Ender-

gebnisses aus. Denn auch alle Zuschauer vor Ort können ihre Punkte abgeben, so dass am Ende der Sieger des Erftkreis-Lied-Contests 2022 feststeht.

Moderiert wird der Abend von Vorjahressiegerin Angela Lentzen und

Sascha Kollarz aus der Kulturabteilung der Stadt Frechen. „Wir freuen uns auf einen spannenden Abend und laden alle Musikfreunde nach Elsdorf ein“, betont Robert Wassenberg, Ideengeber des ELC, aus der Elsdorfer Kulturabteilung.

Der Wettbewerb beginnt am Samstag, den 30. Juli um 19 Uhr; Einlass auf dem Areal am Forum:terra nova (Nordrandweg / Kerperner Straße) ist ab 18 Uhr. Karten (9 Euro) sind online unter [www.elsdorf.de](http://www.elsdorf.de) erhältlich

oder an den Vorverkaufsstellen Rathaus Elsdorf, Foto Servos (Elsdorf), Kiosk am Dorfplatz (Berrendorf), Anni's Backstübchen (Heppendorf), Kaffeebohne (Bedburg) und Schreibwaren Wassenberg (Kaster).

## Covergipfel an der Tagebaukante

„Musik mit Aussicht“. Tributes von Joe Cocker bis Jimi Hendrix versprechen einen großartigen Sommerabend in Elsdorf

„Smoke on the Stairway - der große Covergipfel“ bildet am Sonntag, den 31. Juli, den großen Abschluss der Sommer-Konzertreihe. Die Stadt Elsdorf lädt zu einem unvergesslichen Sommerabend mit bester Live-Musik vor der beeindruckenden Kulisse an der Tagebaukante ein.

Würden wir uns einen Abend mit den größten Bands und Musikern/inneen der Rock-Geschichte wünschen, dann wären sie bestimmt mit dabei: Joe Cocker, Santana, Dire Straits, Jimi Hendrix, Deep Purple, Led Zeppelin, The Police, Amy Winehouse, Melissa Etheridge, Whitney Houston, Fleetwood Mac, The Rolling Stones...

Musikfreunde dürfen sich auf eine atemberaubende Revue mit den Tributes an die größten Musik-Acts aller Zeiten freuen. Auf der Bühne begrüßen wir Christine Ladda, Michael Dorp, Angela Lentzen, Katja Forg uvm.

Das Konzert am Forum:terra nova beginnt um 17:30 Uhr; Einlass ist ab 16:30 Uhr.

Karten (9 Euro) sind online unter [www.elsdorf.de](http://www.elsdorf.de) oder an den Vorverkaufsstellen Rathaus Elsdorf, Foto Servos (Elsdorf), Kiosk am Dorfplatz (Berrendorf), Anni's Backstübchen (Heppendorf), Kaffeebohne (Bedburg) und Schreibwaren Wassenberg (Kaster) erhältlich.



Christine Ladda wird als Amy Winehouse beim großen Covergipfel auf der Bühne am Forum:terra nova stehen.

**Stellenausschreibung**

Bei der Stadt Elsdorf ist zum nächstmöglichen Zeitpunkt die Stelle der

**Fachbereichsleitung 3 (m/w/d)  
Jugend, Bildung, Soziales**

in Vollzeit zu besetzen.

Den vollständigen Ausschreibungstext mit näheren Informationen finden Sie unter [www.elsdorf.de/karriere](http://www.elsdorf.de/karriere)

**Stellenausschreibung**

Der Fachbereich 2 „Finanzen, Ordnung, städtische Beteiligungen“ sucht zur Verstärkung seines Teams zum nächstmöglichen Zeitpunkt

**eine Mitarbeiterin / einen Mitarbeiter für die Sachbearbeitung (m/w/d) der Abteilung Finanzen und Gebühren.**

Den vollständigen Ausschreibungstext mit näheren Informationen finden Sie unter [www.elsdorf.de/karriere](http://www.elsdorf.de/karriere)

Ende: Neues aus dem Rathaus

## ANZEIGEN · PROSPEKTEVERTEILUNG DRUCKE · WEB-AUFRITTE · FILM

Rufen Sie mich an und vereinbaren Sie einen Termin mit mir.



Wir rücken Ihre Produkte und Dienstleistungen, die gesamte Leistungsfähigkeit Ihres Unternehmens, individuell nach Ihren Wünschen, ins richtige Licht.

**ZEITUNG**  
Lokaler geht's nicht.

**DRUCK**  
Satz.Druck.Image.

**WEB**  
24/7 online.

**FILM**  
Perfekter Drehmoment.

**rundblick**  
ZUGLEICH AMTSBLATT FÜR DIE  
**STADT ELSDORF**  
Wir wachsen zusammen  
An-Nestor (T)  
Bally (es Mindest)

Online: [rundblick-elsdorf.de/e-paper](http://rundblick-elsdorf.de/e-paper) | [unserort.de/elsdorf](http://unserort.de/elsdorf)

PARTNERSTÄDTE

An Niederkassel (T)

Bally (es Mindest)

JEDER WOCHE GUT INFORMIERT



**MEDIENBERATERIN**  
Stefanie Himstedt

**MOBIL** 0176 61406907

**E-MAIL** s.himstedt@rautenberg.media

# Ev. Trinitatis-Kirchengemeinde an der Erft

Elsdorf Lutherkirche

## Sonnatg, 31. Juli

10 Uhr - Zentralgottesdienst in der Petrikirche in Quadrath-Ichendorf, Pfr. Trautner

## Sonntag, 7. August

11 Uhr Gottesdienst (Abendmahl), Pfrn. Giesen

## Sonntag, 14. August

9.30 Uhr - Gottesdienst, Prädikant Dr. Höver  
Anmeldungen zum Gottesdienst

sind nicht erforderlich. Es gilt die med. Maskenpflicht beim Singen. Homepage [www.trinitatis-kirchengemeinde.de](http://www.trinitatis-kirchengemeinde.de)

# St. Mariä Geburt Elsdorf

## „Wie geht es Ihnen?“ - Ein telefonisches Gesprächsangebot

Viele von uns vermissen zurzeit sehr die Gelegenheit, einfach einmal ein paar Worte miteinander zu wechseln, vor der Kirchentüre, auf dem Parkplatz, beim Einkauf, wo auch immer.

Wir Seelsorger würden uns freuen, wenn Sie uns - auch ohne besondere Anliegen oder Problemlagen - einfach einmal anrufen und ein wenig davon erzählen, was Sie momentan beschäftigt oder wie es Ihnen geht. Diakon Michael Kehren ist regelmäßig donnerstags zwischen 15

und 17 Uhr für Sie telefonisch unter der Nummer 0157 76656971 erreichbar. Scheuen Sie sich nicht, zum Telefon zu greifen!

## Sonnatg, 31. Juli

11 Uhr - Hl. Messe

## Montag, 1. August

19 Uhr - Hl. Messe

## Dienstag, 2. August

14 Uhr - Rosenkranz

## Freitag, 5. August

11 Uhr - Wortgottesdienst mit Kommunionausteilung im Alloheim

18 Uhr - Herz-Jesu-Andacht

## Sonntag, 7. August

11 Uhr - Hl. Messe

# St. Martinus Niederembt

## Dienstag, 2. August

9 Uhr - Hl. Messe  
anschl. Frühstück der kfd im Pfarrheim

## Donnerstag, 4. August

10.30 Uhr - Wortgottesdienst im Altenheim

## Samstag, 6. August

13 Uhr - Trauung

17 Uhr - Hl. Messe



# St. Dionysius Heppendorf

## Sonntag, 31. Juli

9.30 Uhr - Hl. Messe

## Donnerstag, 4. August

18 Uhr - Hl. Messe

# St. Simon und Judas Thaddäus Oberembt

## Samstag, 30. Juli

18.30 Uhr - Hl. Messe

# St. Laurentius Esch

## Dienstag, 2. August

18 Uhr - Hl. Messe

## Sonntag, 7. August

9.30 Uhr - Hl. Messe

# Evangelische Kirchen-gemeinde Kirchherten

Keine 3G-Regel mehr! - Maske wird in Titz empfohlen, in Kirchherten gilt Maskenpflicht!

## Sonntag, 31. Juli

10 Uhr - Gottesdienst in Titz mit Pfarrerin Mischnick



# St. Lucia und St. Hubertus Angelsdorf

## Samstag, 30. Juli

17 Uhr - Hl. Messe anl. des Schützenfestes  
anschl. Kranzniederlegung

# St. Michael Berrendorf

## Samstag, 30. Juli

15 Uhr - Tauffeier

## Dienstag, 2. August

17.30 Uhr - Aussetzung des Allerheiligsten und Stille Anbetung

## Donnerstag, 4. August

11 Uhr - Exequien

## Samstag, 6. August

18.30 Uhr - Hl. Messe

## St. Brigida Grouven

keine Hl. Messe

# Evangelische Veranstaltungen

## Sonntag, 31. Juli

11 Uhr - Evangelische Kirchengemeinde Frechen  
Evangelische Kirche, Hauptstraße 209, 50226 Frechen  
Projektkchor in Frechen sucht Chorbegeisterte

Spirituals und Gospels stehen auf dem Programm  
Noch bis Sonntag, 31. Juli, können sich interessierte Sängerinnen und Sänger für einen Projektkchor in der Evangelischen Kirchengemeinde Frechen anmelden. Spirituals und Gospels wie „Go down, Moses“ und „Let us break bread together“ studiert Kantorin Yuko Nishimura-Kopp mit dem Chor auf Zeit an vier Probenabenden ein. Die Gruppe trifft sich immer samstags am 13. und 27. August sowie am 10. und 24. September jeweils 11 bis 13 Uhr. Das Abschlusskonzert mit Band und vor Publikum findet am Sonntag, 25. September, 18 Uhr, in der Evangelischen Kirche Frechen, Hauptstraße 209, statt.

[www.kirche-frechen.de](http://www.kirche-frechen.de)

## Sonntag, 31. Juli

17 Uhr - Evangelische Kirchengemeinde Brühl  
Christuskirche, Mayersweg 10, 50321 Brühl

„Literatur der Ukraine im Dialog mit Musik“

Sommerkonzert „Wunder, zufällig“ in der Christuskirche Brühl  
Täglich wird von der Ukraine im Zusammenhang mit dem völkerrechtswidrigen Überfall durch Putins Armee und dem zerstörerischen Krieg berichtet. Über die kulturellen Traditionen des Landes wissen hingegen nur wenige Menschen etwas. In der Veranstaltung „Wunder, zufällig“ am Sonntag, 31. Juli, 17 Uhr, in der Christuskirche Brühl, Mayersweg 11, wird Literatur der Ukraine vorgestellt und in Dialog mit Klängen von John Cage und anderen treten. Die Lesung gestaltet Pfarrerin Renate Gerhard. Die Musik trägt Ruth Dobernecker am Klavier vor. Der Eintritt ist frei.

# Evangelische Veranstaltungen

Termine unter Vorbehalt: Bitte erkundigen Sie sich bei den jeweiligen Kirchengemeinden und Einrichtungen, ob die Veranstaltungen wie geplant stattfinden können und es noch freie Plätze gibt.

Veranstaltungen:

## Dienstag, 9. August

19:30 - Evangelische Christusgemeinde Brauweiler-Königsdorf Christuskirche Königsdorf, Pfeilstraße 40, 50226 Frechen-Königsdorf „Die ethischen Grenzen und rechtlichen Konsequenzen der Künstlichen Intelligenz“ Ökumenisches Gespräch in Königsdorf Die Evangelische Christusgemeinde Brauweiler-Königsdorf, die Katholische Pfarrei St. Sebastianus, das Katholische Bildungsforum Rhein-Erft, die Evangelische Akademie im Rheinland und die Melanchthon-Akademie Köln laden am Dienstag, 9. August, 19.30 bis 21 Uhr, zu einem weiteren ökumenischen Gespräch zum Thema Künstliche Intelligenz (KI) in das Evangelische Gemeindezentrum Frechen-Königsdorf, Pfeilstraße 40, ein. Lukas Brand, Doktorand am Lehrstuhl für Religionsphilosophie und Wissenschaftstheorie an der Katholisch-theologischen Fakultät der Ruhr-Universität Bochum, geht im kritischen Diskurs der Frage ethischer Grenzen und rechtlicher Konsequenzen beim Einsatz von selbstfahrenden Autos, Sprachassistenten und Robotern nach. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich. Der Eintritt kostet 5 Euro. Auch eine digitale Teilnahme per Zoom (Meeting-ID: 666 410 3863; Kenncode: 34194276) ist möglich. [www.melanchthonakademie.de](http://www.melanchthonakademie.de)

## Dienstag, 9. August

20 Uhr - Evangelische Kirchengemeinde Brühl Christuskirche, Mayersweg 10, 50321 Brühl Die Fenster und Reliefs der Christuskirche erzählen Geschichten Vier „Gespräche über Gott und die Welt“ In einer kleinen Reihe stellt Pfarrerin Renate Gerhard die Fenster und Reliefs in der Christuskirche Brühl, Mayersweg 10, vor. Viele Kirchenfenster sind bunte Bilderbücher, die spannende Geschichten erzählen. Die Fenster der Christuskirche hat der Stuttgarter Künstler Helmuth Uhrig 1968 gestaltet. Bei den vier Terminen geht es auch um Besonderheiten der Stilkunst Uhrigs wie etwa das Sprechzeichnen. Die Termine und Themen: Dienstag, 9. August, „Diesseits und jenseits von Eden - Von der Schöpfung bis zum Brudermord“; Dienstag, 16. August, „Ölzwieg und brennender Busch - Gottes sonderbare Begegnungen“; Dienstag, 23. August „Zum Leben befreit - Wunder gibt es immer wieder“; Dienstag, 30. August, „Vom Letzten und Erssten - Gottes andere Art hinzuschauen“. Beginn ist jeweils um 20 Uhr. Die Teilnahme ist kostenlos. [www.kirche-bruehl.de](http://www.kirche-bruehl.de)

**Samstag, 13. August**  
15 Uhr - Evangelischer Kirchenverband Köln und Region Rheinufer, nördlich vom Tanzbrunnen, 50679 Köln „Vielfalt feiern“ - großes Tauffest am Rheinufer Evangelischer Kirchenverband Köln und Region lädt zum Fest am Rhein ein Unter dem Motto „Vielfalt feiern“ lädt der Evangelische Kirchenverband Köln und Region am Samstag, 13. August, 15 Uhr, zu einem großen Tauffest am Rheinufer, nördlich des Tanzbrunnens, ein. Angemeldete Täuflinge aus den vier Evangelischen Kirchenkreisen Köln-Süd, -Nord, -Rechtsrheinisch und -Mitte werden dann im Rahmen eines großen Festes am Rheinstrand getauft. Im Mittelpunkt des Nachmittags steht ein großer Gottesdienst. Ralph Caspers, Moderator von der Sendung mit der Maus, moderiert das Bühnenprogramm mit

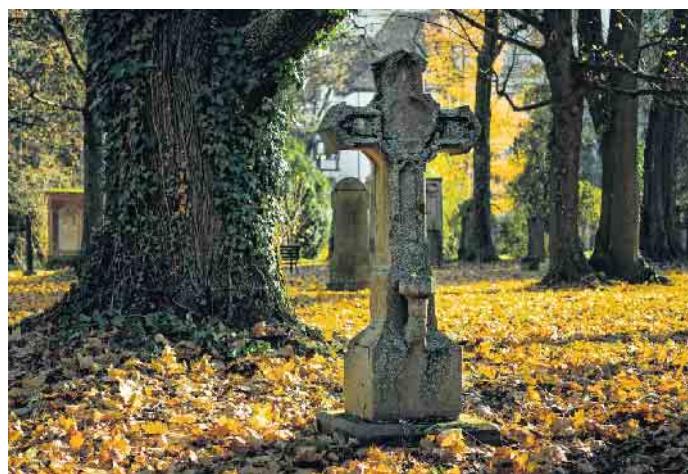
## Freitag, 12. August

00.00 Uhr - Evangelischer Kirchenkreis Köln-Süd Jugendherberge Burg Blankenheim, Burg 1, 53945 Blankenheim Herbstsingwoche: „Let's sing together“ Kinder im Alter zwischen 7 und 12 Jahren kommen in der Eifel zusammen „Let's sing together“ - unter diesem Motto steht die Herbstsingwoche des Evangelischen Kirchenkreises Köln-Süd, die nach zwei Jahren Pause von Montag bis Freitag, 10. bis 14. Oktober, stattfindet. Eingeladen sind Kinder im Alter zwischen sieben und zwölf Jahren, egal ob mit Chorerfahrung oder ohne. In der Jugendherberge Burg Blankenheim geht es um den Spaß am gemeinsamen Singen und das spielerische Entdecken und Weiterentwickeln der eigenen Stimme. Im Mittelpunkt steht das Musical „Guckt mal über'n Tellerrand!“ von Kurt Enßle inklusive Sprechrollen, Bühnenbild und Kostümen. Auch die gemeinsame Freizeit mit Spielen und Ausflügen kommt nicht zu kurz. Die Woche wird geleitet von Ruth Dobernecker, Kirchenmusikerin in Brühl, deren Schwerpunkt das Singen mit Kindern und Jugendlichen ist und die schon mehrere Herbstsingfreizeiten für den Kirchenkreis erfolgreich geleitet hat. Jugendmitarbeiter Jonah Engelhardt sorgt mit einem Team von Ehrenamtlichen für das Rahmenprogramm. Das Musical wird am Samstag, 15. Oktober, 16 Uhr, in der Melanchthonkirche Köln-Zollstock, Brenninger Straße 18, aufgeführt. Die Teilnahmegebühr beträgt 135 Euro. Die Teilnehmendenzahl ist begrenzt. Eine Anmeldung per E-Mail an [kinderchorprojekt.kkk-sued@ekir.de](mailto:kinderchorprojekt.kkk-sued@ekir.de) ist bis Donnerstag, 15. September, möglich. [www.kkk-sued.de](http://www.kkk-sued.de)

Musik und verschiedenen Beiträgen. Für Kinder und Jugendliche gibt es kreative Angebote zum Thema „Wasser und Klimagerechtigkeit“. Alle Gäste sind eingeladen, auf selbst mitgebrachten Picknickdecken Eis, Kaffee und kalte Getränke zu genießen, die in einem Imbisswagen angeboten werden. [www.kirche-koeln.de](http://www.kirche-koeln.de)

## Sonntag, 14. August

00.00 Uhr - Evangelischer Kirchenverband Köln und Region Melanchthon-Akademie, Kartäuserwall 24b, 50678 Köln „Lebenswege begleiten“ - Ausbildung in Seelsorge Neuer Kurs für Ehrenamtliche startet im Februar 2023 Ein neuer Ausbildungskurs für ehrenamtlich Mitarbeitende in verschiedenen Seelsorgfeldern beginnt im Februar 2023. Das Angebot richtet sich an Menschen, die andere Menschen seelsorglich schon begleiten oder zukünftig begleiten möchten. Es handelt





**RHEIN-ERFT  
IMMOBILIEN.com**

**Der Fachmakler  
für Ihren Hausverkauf**

- individuelle, persönliche Beratung
- kostenfreie Marktwertermittlung
- maßgeschneidertes Verkaufskonzept
- sichere Abläufe beim Verkauf

Jetzt anrufen und informieren **(02271) 99 20 63**

Ihr Ansprechpartner: Tim Felsner

[www.rhein-erft-immobilien.com](http://www.rhein-erft-immobilien.com) 

## KIRCHE

sich um ein zweistufiges Angebot mit Fort- und Ausbildung. Der Basiskurs mit 50 Unterrichtsstunden ist eine Fortbildung in Gesprächsführung und einzeln buchbar. Die Fortbildung eignet sich für die Arbeit im Besuchsdienst in Altenheimen, Krankenhäusern und Kirchengemeinden. Zusammen mit dem Aufbaukurs (100 Unterrichtsstunden) ist er gemäß den Richtlinien der Evangelischen Kirche im Rheinland eine qualifizierte Seelsorgeausbildung für Ehrenamtliche, die in den verschiedenen Seelsorgefeldern wie Besuchsdienst, Altenheimseelsorge, Krankenhausseelsorge, Gefängnisseelsorge und Gehörlosenseelsorge arbeiten möchten. Die Leitung der Kurse haben Pfarrerin Dagmar Schwirschke und Pfarrer Karsten Leverenz. Die Teilnahme ist kostenlos für Ehrenamtliche mit einem Seelsorgeeinsatz in einem der vier Kölner Kirchenkreise oder im Evangelischen Kirchenverband Köln und Region. Die Teilnehmenden verpflichten sich, nach der Ausbil-

dung zwei Jahre ehrenamtlich in einem der Seelsorgefelder mitzuarbeiten. Wer teilnehmen möchte kann seine Bewerbung bis Mitte Dezember per E-Mail an dagmar.schwirschke@ekir.de richten. Weitere Informationen gibt es auf der Webseite [www.ehrenamt.kirche-koeln.de](http://www.ehrenamt.kirche-koeln.de). Das Angebot des Evangelischen Kirchenverbandes Köln und Region findet in Kooperation mit der Melanchthon-Akademie statt.

[www.ehrenamt.kirche-koeln.de](http://www.ehrenamt.kirche-koeln.de)

### Sonntag, 14. August

15 Uhr - Evangelische Kirchengemeinde Brühl St. Walburga (Walberberg), Walburgisstraße 26, 53332 Bornheim „Peter und der Wolf“ Sitzkissenkonzert in Walberberg Musik und Erzählung für Familien mit kleinen Kindern Wie Peter und der kleine Vogel den Wolf fangen, können Zuhörende am Sonntag, 14. August, 15 Uhr, bei einem weiteren Sitzkissenkonzert der Evangelischen Kirchengemeinde Brühl erleben. Samuel Dobernecker präsentiert an der Weyland-Orgel in der Kirche St. Walburga in Walberberg, Wal-

burgisstraße 26, die bekannte Geschichte von Peter Tschaikowski, die Stefan Seemann mit einem Augenzwinkern in einem frischen Gewand erzählt. Der Eintritt ist frei. Eine Anmeldung per E-Mail an ruth.dobernecker@ekir.de ist möglich.

[www.kirche-bruehl.de](http://www.kirche-bruehl.de)

### Mittwoch, 17. Setember

10 Uhr - Evangelisch Leben in Köln und Region Marktkirche, Pfarrer-Werner-Mörchen-Straße 1, 56564 Neuwied Anmeldung ab sofort: „Träume, Kraftquellen des Alltags“ Evangelischer Frauental Nach drei Jahren Wartezeit ist es endlich so weit: Der Frauenkirchentag Süd kann am Samstag, 17. September, in der Marktkirche Neuwied, Pfarrer-Werner-Mörchen-Straße 1, stattfinden. Der Tag steht am Samstag, 17. September, 10 bis 17 Uhr, unter dem Thema: „Träume, Kraftquellen des Alltags“ und richtet sich an Frauen aller Generationen der südlichen Region der Evangelischen Kirche im Rheinland. Dazu gehört das Umfeld von Aachen, Köln, Bonn, Altenkirchen, Westerwald, Koblenz, Hunsrück, Bad Kreuznach, Saarbrücken, Trier und Wetzlar. Nach einem Auftakt-Gottesdienst gibt es ein buntes Spektrum unterschiedlicher Workshops und parallel dazu eine inspirierende Gemäldeausstellung der Künstlerinnengruppe „LichtEcht“. In den Workshops geht es um die Fürstin Sophie von Wied, um das Trauma-Hilfe-Zentrum im Ahrtal und um Versöhnung. Dazu werden ein Trommel-, Meditations- und ein Lachyoga-Workshop angeboten. Jede Teilnehmerin hat die Möglichkeit zwei Workshops zu besuchen. Der Tag wird abgerundet mit „Traum-Märchen aus aller Welt“ durch die Geschichtenerzählerin „Griseldis“. Die Teilnehmerinnenzahl ist begrenzt. Das Anmeldeformular und weite-

re Informationen sind über die E-Mail-Adresse [Frauenkirchentag-Sued@frauenhilfe-rheinland.de](mailto:Frauenkirchentag-Sued@frauenhilfe-rheinland.de) oder unter Telefon 0228/9541120 abrufbar. Die Teilnahme kostet 15 Euro im Vorverkauf und 20 Euro an der Tageskasse. [www.frauenhilfe-rheinland.de](http://www.frauenhilfe-rheinland.de).

### Konzerte:

### Sonntag, 7. August

17 Uhr - Evangelische Kirchengemeinde Brühl Christuskirche, Mayersweg 10, 50321 Brühl Konzert: „Auf Reisen“ Orgelmusik aus Italien und Frankreich Zu einem weiteren Sommerkonzert in der Christuskirche Brühl, Mayersweg 11, lädt am Sonntag, 7. August, 17 Uhr, Ruth Dobernecker ein. Unter dem Motto „Auf Reisen“ trägt die Organistin Musik aus Italien und Frankreich vor. Der Eintritt ist frei, um Spenden wird gebeten. [www.kirche-bruehl.de](http://www.kirche-bruehl.de)

### Samstag, 20. August

18.30 Uhr - Evangelische Kirchengemeinde Lechenich Kirche der Versöhnung Lechenich, An der Vogelrute 8, 50374 Erftstadt Orgelvesper in der Kirche der Versöhnung Geistliche Abendmusik mit Kantor Marc Gornetzki Am Samstag, 20. August, 18.30 Uhr, lädt die Evangelische Kirchengemeinde Lechenich wieder zu einer Orgelvesper, einer besonderen Form geistlicher Abendmusik, in die Kirche der Versöhnung, An der Vogelrute 8, ein. Kantor Marc Gornetzki spielt auf der Fasen-Orgel. Orgelvespere werden besonders noch in Klöstern und Ordensgemeinschaften gefeiert. Der Schwerpunkt liegt vor allem in den Psalmen und dem Magnificat (Lobgesang der Maria) oder dem Nunc dimittis (Lobgesang des Simeon). Diese werden in der Vesper vorgetragen und mit Orgelmusik umrahmt. Der Eintritt ist frei, Spenden für das Orgelprojekt sind willkommen.

[www.kirche-lechenich.de](http://www.kirche-lechenich.de)

**rundblick** ZUGLEICH AMTSBLATT FÜR DIE STADT ELSDORF

STADT ELSDORF

Wir wachsen zusammen

PARTNERSTÄDTE  
Aix-Noulette (F)  
Bally les Mines (F)

JEDER WOCHE GUT INFORMIERT!

## HALLO PRESSESPRECHER/INNEN PRESSEBEAUFTRAGTE

der VEREINE – KIRCHEN – SCHULEN und anderer Organisationen

Akkreditieren Sie sich gleich jetzt für das CMSystem von Rautenberg Media, um für diese Zeitung Artikel einzustellen:

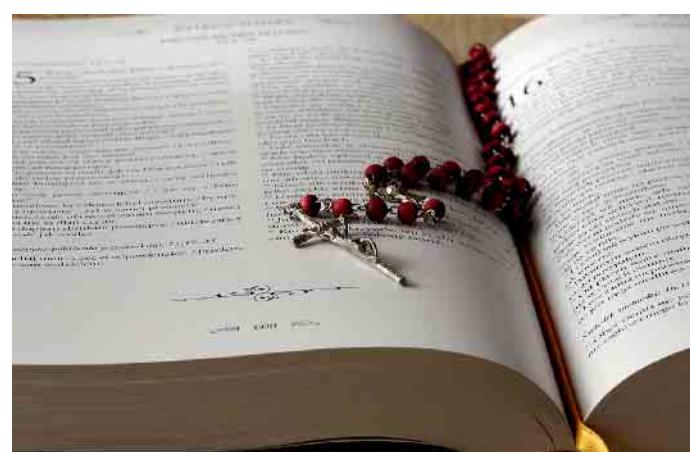
<https://redaktion.rautenberg.media>

**ALLE** eingestellten Artikel erscheinen auch auf [www.unserort.de](http://www.unserort.de) und sind so direkt online. Ihr Artikel geht damit "lokal" und kann überall gelesen, „geliked“ werden. Auch können Sie auf [www.unserort.de](http://www.unserort.de) eine „Gruppe“ für Ihren Verein anlegen, so dass z.B. Mitglieder Ihres Vereins Ihnen „folgen“ können und so immer die aktuellsten Nachrichten direkt auf PC / Tablet oder Handy erhalten.

**Wir freuen uns auf Sie!**

RAUTENBERG MEDIA

■ ZEITUNG ■ DRUCK ■ WEB ■ FILM



Bericht zur Titelseite

## Frischer Anstrich für das Bürgerhaus

**Heppendorf - Bürgerhaus erstrahlt in neuem Glanz - Interessengemeinschaft arbeitet an historischem Bildband zum Ortsleben**

Das Heppendorfer Bürgerhaus erstrahlt in neuem Glanz. Der große Saal der guten Stube des Ortsteils erhielt einen neuen Anstrich und bietet nun wieder optimale Bedingungen für das rege Ortsleben der Dorfvereine.

Die „Interessengemeinschaft Bürgerhaus Heppendorf“, die das städtische Objekt betreut, sicherte bei den Sanierungsarbeiten auch umfangreiches Bildmaterial, das die Historie der Dorfgemeinschaft aufzeigt und in einem ersten Bildband festgehalten wurde.

Eine Malerin des städtischen Bauhofs strich den großen Saal des Hauses in strahlendem

Weiß frisch an. Wände, Decken, Heizkörper und auch die Toilettenbereiche bieten nun wieder einen sehr ordentlichen Anblick.

Die große historische Ansicht des Heppendorfer Dorfplatzes kommt an der Seitenwand nun auch gut zur Geltung und zeigt eine Ansicht um das Jahr 1900.

„Wir danken der Stadt Elsdorf und unserem Bürgermeister Andreas Heller für die schnelle und unkomplizierte Hilfe. Das Bürgerhaus ist von großer Bedeutung für unser Ortsleben“, betonen Ortsvorsteher Dietmar Wildner und Carmen Jötten von der „IG Bürgerhaus“.

Die Interessengemeinschaft ist ein Zusammenschluss der Heppendorfer Schützenbruderschaft, des Junggesellenvereins „Frohsinn“, der Karnevalsgeellschaft „Blaukappen“ und des AWO Ortsverbandes. Die Vereine nutzen die Immobilie regelmäßig für verschiedenste Veranstaltung und auch für private Anlässe wird der Saal gebucht. Bei den Arbeiten stellte der IG-Vorstand auch über 400 Fotos sicher, die das Vereinsleben bis in die 1920er Jahre zeigen. Die Bilder waren teils nur auf Holzplatten aufgeklebt und der Zahn der Zeit nagte an den Aufnahmen. Alle Dokumente wurden

**Immer. Zeit für Schönes.**

Ausgesuchter Schmuck, Uhren in verschiedenen Preislagen. Partneringe mit persönlicher Beratung und dazu den Service in eigener Werkstatt.



Köln-Aachener-Str. 96  
50189 Elsdorf  
Tel. 02274-2462  
[www.uhren-schmuck-bergmann.de](http://www.uhren-schmuck-bergmann.de)

nun digitalisiert und in einem ersten Bildband, der im Bürgerhaus ausliegt, aufbereitet.

Mit Hilfe des ortsansässigen Archivaren Dietmar Kinder möchte man den Bildband „Heppendorf - eine Zeitreise“ noch weiter ausarbeiten und über 1.200 Fotos, teils auch aus privaten Archiven, sichten. So soll das stolze Vereins- und Dorfleben insbesondere auch für jüngere Generationen gesichert werden.

## Wespennester im Elsdorfer Stadtgebiet

**Was ist zu tun?**

Ein Eis in unserem Freibad, ein Stück Kuchen im Freien oder Grillen im Garten - ständiger Begleiter in diesen Momenten sind Wespen. Noch schlimmer als Wespen auf dem Essen sind ganze Wespennester am Haus - doch wie geht man mit diesen richtig um? Diese Frage wird dem Bürgerbüro der Stadt Elsdorf aber auch der Feuerwehr Elsdorf häufig gestellt - oft mit der Bitte verbunden, die Nester auch direkt zu entfernen. Doch weder die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter im Rathaus noch die Freiwillige Feuerwehr sind dafür zuständig oder haben die Erlaub-

nis: „Wespennester dürfen tatsächlich nur von sachkundigen Wespeneratern oder Schädlingsbekämpfern entfernt werden. Denn auch Wespen stehen unter Schutz! Außerdem kann die unprofessionelle Entfernung auch für Menschen gefährlich werden“, erläutert Gaby Kahl vom Bienenzuchtverein Elsdorf. Wenn sie zu Wespennestern gerufen wird, darf sie nur beratend tätig werden. „Ich kann das Nest umsiedeln, aber das klappt nur wenn es frei zugänglich ist. Ist das nicht der Fall rate ich zu einem Schädlingsbekämpfer.“ Dabei ist nicht jede Wespennart

penetrant. Nur Wespen der Arten „Gemeine und Deutsche Wespen“ sind die, die Menschen am Tisch besuchen und auch schon mal zustechen können, wenn sie sich bedroht fühlen. Im Übrigen erfüllen Wespen auch einen wichtigen Zweck: sie fangen Mücken und Fliegen, um für ihre Brut sorgen zu können. Also: Falls ein Wespennest im unmittelbaren Umfeld entdeckt wird und man sich dadurch gestört fühlt, sollte nicht die Feu-

erwehr, sondern einen Schädlingsbekämpfer zu Rate gezogen werden.



**Elektro Mertens** Fachbetrieb für Elektro-Technik

50189 Elsdorf · Tel. 02274 / 3421

**Überprüfung und Instandsetzung  
von Elektroanlagen und Elektroheizungen**



**Garagentor + Montage**  
**24 Ausführungen ohne Aufpreis**

Talstraße 60-68, 52249 Eschweiler +  
Am Johannesbusch 3, 53945 Blankenheim

**graafen**  
ganz persönlich seit 1905

**info@graafen.de 02403 87480 Angebot gratis!**



## Der Verbandkasten wird oft vergessen



Foto: Auto-Medienportal.Net/Goslar Institut

Ihm wird meist wenig Aufmerksamkeit zuteil, und er führt in der Regel ein unbeachtetes Dasein im Auto: der Verbandkasten. Manch Fahrzeugbesitzer weiß im Zweifelsfall gar nicht, wo er steckt. Es ist gut, wenn er nicht benötigt wird, dennoch sollte hin und wieder ein Blick auf ihn geworfen werden, denn er hat ein Ablaufdatum.

Laut § 35h der Straßenverkehrsordnung (StVO) hat jeder Autofahrer einen Verbandkasten mitzuführen. Für Kraftfahrzeuge mit mehr als 22 Plätzen sind sogar zwei Erste-Hilfe-Koffer

vorgeschrieben. Wer gegen diese Vorschrift verstößt oder wer mit einem veralteten Verbandkasten erwischt wird, muss mit einem Bußgeld rechnen. Nur Motorradfahrer sind nicht verpflichtet, Verbandsmaterial an Bord zu haben. Seit 2014 dürfen nur noch Verbandkästen verkauft werden, die der DIN-Norm Nr. 13164 genügen.

Allerdings genüge nach den einschlägigen Regelungen der StVZO zum Mitführen jeder Verbandkasten, der den Zweck zur Erste-Hilfe-Leistung ausreichend erfülle, erläutert der

ADAC. Deshalb darf auch über das Jahr 2014 hinaus ein alter Verbandkasten bis zum Erreichen seines Verfallsdatums verwendet werden.

In einen Verbandkasten gehören neben anderen Inhalten genau vorgeschriebene Heftpflaster, Verbandspäckchen, Wundschnellverbände, Kompressen und Fixierbinden, ferner Verbandtücher, Dreiecktücher, eine Rettungsdecke, Feuchttücher und Einmalhandschuhe sowie eine Erste-Hilfe-Anleitung.

Das Verfallsdatum vieler der Utensilien hängt nicht zuletzt damit zusammen, dass die Materialien, die steril sein müssen, dies auch bleiben sollen. In der Regel ist ein neu erstandener Verbandkasten vier Jahre haltbar. Nach dieser Zeit sollte er durch einen neuen ersetzt werden.

Übrigens muss sich das vorgeschriebene Verbandmaterial und Erste-Hilfe-Zubehör nicht unbedingt in einem Kasten befinden, auch wenn davon immer die Rede ist. Auch eine entsprechende Tasche ist vollkommen regelkonform, da der Gesetzgeber nur vorgibt, welche In-

halte das Erste-Hilfe-Set aufweisen muss. Ob Kasten oder Tasche - Hauptsache das Verbandmaterial und die anderen Utensilien werden vor Verschmutzung und Feuchtigkeit geschützt.

Um im Notfall schnell helfen zu können, sollten Autofahrer jedoch nicht nur regelmäßig überprüfen, dass ihr Verbandkasten den Vorschriften entspricht und nicht überaltet ist.

Die Erste-Hilfe-Ausrüstung muss bei Bedarf auch schnell griffbereit sein. Deshalb verbietet es sich von selbst, den Verbandkasten beim Beladen des Autos im Gepäckraum weit unten zu verstauen. Denn wer erst seinen Kofferraum ausräumen muss, um Erste Hilfe leisten zu können, verliert möglicherweise wertvolle Zeit. In modernen Fahrzeugen ist der Verbandkasten meist werkseitig verstaut. Doch auch auf diesen Platz sollte man für den Fall der Fälle schnellen Zugriff haben.

Nicht in einem Kfz-Verbandkasten aufbewahrt werden sollten hingegen Medikamente, auch keine Salben oder Schmerzmittel. Denn für die medikamentöse Behandlung eines Unfallopfers sind die professionellen Rettungskräfte zuständig. Um für den Notfall selbst gut gerüstet zu sein, empfiehlt es sich stattdessen, von Zeit zu Zeit seine Kenntnisse in einem Erste-Hilfe-Kursus aufzufrischen. Denn der Verbandkasten hilft nur dann wirklich, wenn sein Inhalt im Ernstfall auch richtig eingesetzt wird. (ampnet/jri)

**Neu- und Gebrauchtwagen**  
Volkswagen Jahreswagen von Mitarbeitern der VW AG



Service



Nutzfahrzeuge  
Service



Economy Service



**AUTO CREW**

**Autohaus**  
**Vossel KG**  
Heerstr. 54  
53894 Mechernich  
Tel.: 02443 31060

**Volkswagen Economy Service**  
**Vossel & Kühn**  
Hermann-Kattwinkel-Platz 7  
53937 Schleiden-Gemünd  
Tel.: 02444 2212

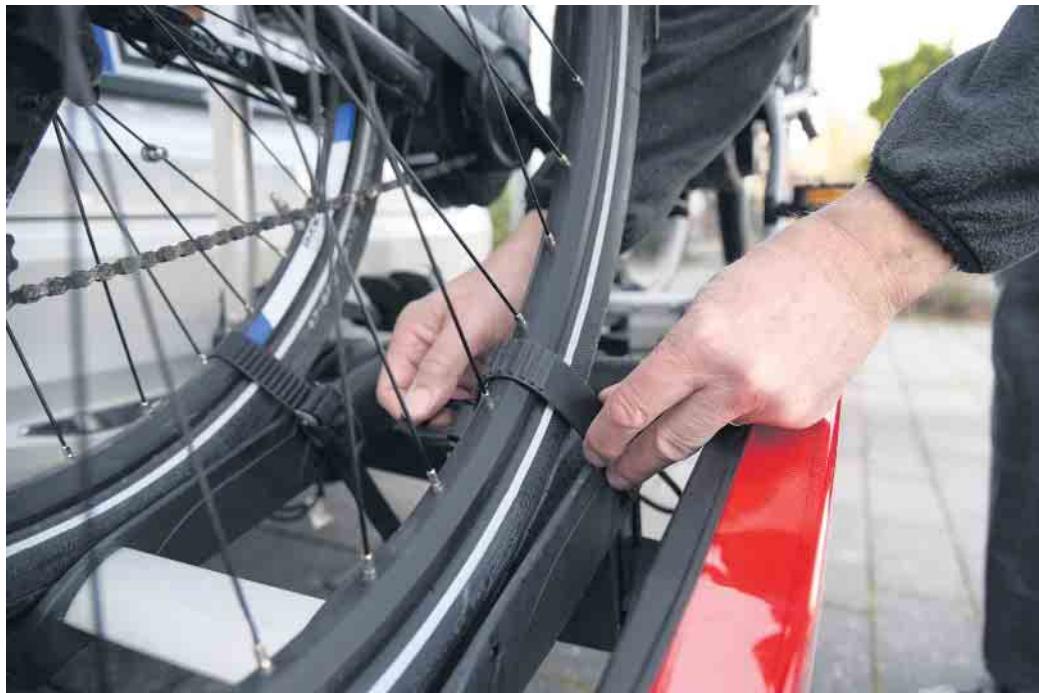


## Fahrradtransport mit dem Auto - aber sicher

Der Fahrradboom ist ungebrochen, noch nie wurden so viel Fahrräder verkauft wie im letzten Jahr. Wer Touren außerhalb seiner Wohnumgebung machen möchte, nutzt häufig das Auto als Transportmittel. Damit die Tagestour sicher gelingt, ist ein Fahrradträger für die Anhängerkupplung, das Dach oder die Heckklappe nötig. Egal, für welches Modell die Entscheidung fällt: „Generell beeinträchtigt jeder Fahrradträger die gewohnten Fahreigenschaften des Autos“, weiß Günther Kahlert, TÜV SÜD-Experte. Mit der Montage und dem Beladen verändern sich das Gesamtgewicht, der Schwerpunkt und der Luftwiderstand des Autos. Daher ist es empfehlenswert, zunächst eine Probefahrt mit Lenk- und Brems- test durchzuführen.

Wer ein Auto mit Anhängerkupplung hat, greift zum Anhängerkupplungsträger (AHK-Träger). Durch die niedrige Ladehöhe sind sie komfortabel zu erreichen. Das Gestell wird einfach auf den Kugelkopf der Anhängerkupplung montiert. Schnelles Be- und Entladen ist möglich und auch ein schweres Pedelec oder E-Bike kann hier sicher und einfach befestigt werden.

Wer seine Räder auf dem Dach transportieren möchte, kann den Träger an der Dachreling befestigen. Für Autos ohne Reling gibt es Modelle mit Fixpunkt- und Klemmbefestigungen. Vorteile sind die freie Sicht nach hinten und der freie Zugang zum Kofferraum. Allerdings reagiert ein am Dach beladenes Fahrzeug viel sensibler auf Seitenwind.



**Es versteht sich von selbst, dass die Befestigung der Zweiräder vor Fahrtantritt gewissenhaft zu überprüfen ist und Akkus von Pedelecs zu entfernen sind. mso/Foto: TÜV SÜD**

Als preisgünstigste Variante ist der Heckklappenträger zu nennen, dieser eignet sich für PKW-Kombis, Kleinwagen oder Transporter. Wer nur ein oder maximal zwei Räder transportieren möchte, ist hiermit gut beraten. Mehrere Räder bringen zu viel Gewicht auf die Heckklappe, ebenso sind Elektrofahrräder zu schwer. Generell sollte bei der Wahl des Trägers auf Qualität und Sicherheit geachtet werden. Geprüfte Produkte tragen das blaue TÜV SÜD Oktagon oder das GS-Zeichen für Geprüfte Sicherheit. (mso)



Ihr Auto ist unsere Leidenschaft.  
Finden Sie es selbst heraus,  
denn bei uns sind Sie herzlich willkommen.

**Cotzen ZÜLPICH**  
Ihr Vertragshändler in

Nutzfahrzeuge Service

Audi Service

Škoda Service

SEAT Service

VW

Audi

Škoda

Seat

**Autohaus A. Gotzen GmbH & Co. KG**  
Industriestr. 1  
53909 Zülpich  
Tel.: 02252 / 1044  
[www.autohaus-gotzen.de](http://www.autohaus-gotzen.de)



# Viele gute Gründe sprechen für ein Fertighaus



Die hohe Energieeffizienz moderner Holz-Fertighäuser hilft der Umwelt und spart Energiekosten. Foto: BDF/FingerHaus

In Deutschland werden immer mehr Häuser in Fertigbauweise errichtet. Bundesweit ist fast jedes vierte Haus ein Fertighaus. Dies hat von der individuellen Beratung und Planung bis hin zur

guten Ökobilanz der Fertighäuser viele Gründe.

Eine wichtige Entscheidungsgrundlage für viele Bauherren ist die gesicherte Qualität des neuen Eigenheims: Bei Fertighäusern setzt die Qualitätsgemeinschaft Deutscher Fertigbau (QDF) seit 1989 hohe Maßstäbe, die weit über die gesetzlichen Mindestanforderungen hinausgehen. Dies beginnt bei der individuellen Planung mit erfahrenen und qualifizierten Beratern und führt über qualitätsgeprüfte Baumaterialien bis hin zur Übergabe einer Hausakte, die den Werterhalt eines Fertighauses dokumentiert. „Das QDF-Siegel ist eine sichere Vertrauensbasis für Bauherren, auf der ein Fertighausbau gründet“, erklärt Achim Hannott, Geschäftsführer des Bundesverbandes Deutscher Fertigbau (BDF).

A modern, single-story house with a large glass wall and a brick chimney, surrounded by greenery and a paved terrace.

Fertighäuser werden nach den individuellen Wünschen und Bedürfnissen des Bauherrn geplant - vom kompakten Bungalow bis hin zur großen Stadtvilla. Foto: BDE/Meisterstück-HAUS

The advertisement features a top section with large, bold black text on an orange background: "SIE HABEN DIE IDEE" and "WIR UNTERSTÜTZEN SIE DABEI". Below this is a photograph of a hallway with various wood sample panels displayed on stands. A red text overlay reads "Verlegung u. Montage durch eigene Handwerker". Another photograph shows a row of doors with different wood grain patterns. The bottom section contains the company name "HOLZFACHHANDEL Mathar u. Wetzel & Co. GMBH" in green and orange, with a small tree logo to the left. Contact information is provided at the bottom: "50189 Elsdorf" and "Oststraße 16-18", phone number "02274 - 81 998", and website "www.mathar-wetzel.de".

# RUND UM MEIN ZUHAUSE

## Parkett - Warum der Klassiker auch 2022 noch lange nicht aus der Mode ist



**Formschön, nachhaltig und gesund - für Parkett spricht vieles.**  
Foto: © MeisterWerke Schulte GmbH.

Parkett hat eine lange Geschichte und gilt bis heute als der natürlichste und wohnlichste unter den Fußböden. Gleichzeitig denken aber manche, ein Holzboden sei aufgrund seiner Tradition antiquiert. Warum Parkett moderner denn je ist, erklärt Michael Schmid, Vorsitzender des Verbands der deutschen Parkettindustrie (vdp).

Holzböden sind in Europa seit dem Mittelalter bekannt. Waren es im 13. Jahrhundert noch grob gehobelte Bohlen, die nebeneinander gelegt wurden, begann man ab dem 16. Jahrhundert, Dielen mit Nut und Feder zu verlegen. Parkett in seiner heutigen Form trat vor rund 250 Jahren mit dem Beginn der Industrialisierung seinen Siegeszug in die Wohnhäuser an. „Bis heute werden Parkett- und Dielenböden aus dem nachhaltigen Naturprodukt Holz gefertigt“, erklärt Schmid. „Ab den 1950er Jahren kamen spezielle Lack- und Öl- Oberflächen hinzu, die einen Parkettboden so pflegeleicht und damit für jedermann interessant machen. Mittlerweile erfreut sich Parkett immer größerer Beliebtheit.“ Pro Jahr werden allein in

Deutschland über 18 Millionen Quadratmeter produziert.

### Parkett: natürlich, langlebig und nachhaltig

Holzfußböden tragen als einziger moderner Fußbodenbelag entscheidend zu einem gesunden Raumklima bei. „Einmal verlegt, lebt und atmet das Holz als natürlicher und lebendiger Werkstoff auch nach der Verarbeitung wei-



**Garagentor + Montage**  
**24 Ausführungen ohne Aufpreis**

Talstraße 60-68, 52249 Eschweiler +  
Am Johannesbusch 3, 53945 Blankenheim

**graafen**  
ganz persönlich seit 1905

**info@graafen.de 02403 87480 Angebot gratis!**

ter“, weiß der vdp-Vorsitzende. „Dabei reagiert der Holzboden auf die Raumtemperatur und schwankende Luftfeuchtigkeit, indem das Holz die feuchte Luft aufnimmt und in trockeneren Phasen wieder abgibt.“ Auf diese Weise reguliert der Holzboden das Raumklima auf natürliche Weise und verringert das Risiko von Erkältungskrankheiten.

Ein weiterer Pluspunkt von Parkett: seine Langlebigkeit. Da ein Boden aus Echtholz mehrfach aufgefrischt und renoviert werden kann, hält er mitunter mehrere Jahrzehnte und schont so wertvolle Ressourcen. „Wer sich für Parket entscheidet, hilft auch dabei, Emissionen zu verhindern, die bei der Produktion anderer Baumaterialien entstünden“, so Schmid.

Ebenfalls ein wichtiger Grund für das steigende Interesse ist die Nachhaltigkeit des Naturmaterials. „Holz bindet während seiner gesamten Lebens- und Nutzungsdauer klimaschädliches Kohlendioxid“, erklärt der Parkettexperte. „Ganze 62 Millionen Tonnen Kohlendioxid entzieht allein der deutsche Wald jährlich der Atmos-

phäre. Das sind rund sieben Prozent der Treibhausgas-Emissionen Deutschlands.“

Für einen Parkettboden stammt das Holz aus nachhaltiger europäischer Forstwirtschaft. Nachhaltig, weil stets weniger Holz geerntet wird, als im Wald gleichzeitig nachwächst. So ist immer sichergestellt, dass die Wälder auch in Zukunft ihre Funktion als Kohlendioxidspeicher ausüben können. Und über die erwirtschafteten Erträge durch den Wald können Forst und Waldbesitzer kontinuierlich weitere Bäume gegen den Klimawandel pflanzen.

Gesund, langlebig, nachhaltig - die Vorteile von Holzfußböden machen deutlich, wie sehr es sich lohnt, auch im Jahr 2022 auf das Naturprodukt zu setzen. „Entscheidet man sich für einen Parkettboden, sind einem nicht nur die vielen ästhetischen Vorteile von echtem Holz sicher“, betont Schmid abschließend. „Mit der Wahl für Parkett tut man sowohl etwas für sein persönliches Wohlbefinden als auch nachhaltig etwas für die Umwelt. Was könnte noch moderner sein?“ (vdp/fs)



**Ein Parkettboden ist auch 2022 moderner denn je.** Foto: © MeisterWerke Schulte GmbH.

# Vorschläge für Elsdorfer Sportler-Ehrung gesucht

Stadt und Stadtsportverband richten Sportler-Ehrung gemeinsam aus



Erfolgreiche Sportlerinnen, Sportler, Ehrenamtler und Mannschaften werden auch in diesem Jahr in Elsdorf ausgezeichnet. Der Stadtsportverband Elsdorf und die Stadt Elsdorf laden im September zur „Sportler-Ehrung 2022“ ein. Ab sofort können Vorschläge für die Ehrung eingereicht werden. Ob Einzel-Sportler/in, Mannschaften oder herausragende Ehren-

amtler im Sport - die Organisatoren freuen sich über möglichst vielfältige Vorschläge. „Wir möchten erfolgreiche Sportlerinnen und Sportler aus unserer Stadt in einem würdigen Rahmen für herausragende Leistungen in den beiden zurückliegenden Jahren ehren“, so Bürgermeister Andreas Heller. „Die Sportstadt Elsdorf hat in vielen Sportarten gut ar-

beitende Vereine, die Talente fördern und beachtliche Leistungen hervorbringen. In gemeinsamer Kooperation mit dem Stadtsportverband ist es uns wichtig, diese Leistungen in den Mittelpunkt zu rücken“, so Heller weiter.

„Wir werden in den drei Bereichen Einzelsportler, Mannschaftswettbewerbe und langjähriges Ehrenamt, wie z.B. Trainer, Be-

treuer oder Funktionsträger, Auszeichnungen vergeben. Alle Vereine sind aufgerufen Vorschläge abzugeben, aber auch alle Menschen aus Elsdorf können Nominierungen einreichen“, erklären Leo Schiffer, Vorsitzender des Stadtsportverbandes, und Josef Bell, stellv. Vorsitzender, den Ablauf. Berücksichtigt werden Leistungen in den Jahren 2018 - 2022, da die Sportlerehrung 2020 coronabedingt ausfiel.

Bis zum 28. August können bei Leo Schiffer (leo.schiffer@gmx.de / 02274-1810) Vorschläge eingereicht werden. Weitere Infos und den offiziellen Meldebogen zur Einreichung von Vorschlägen sind unter [www.elsdorf.de](http://www.elsdorf.de) zu finden. Eine Jury aus Verwaltung, Stadtsportverband und Fachausschuss wird die eingereichten Vorschläge anhand festgelegter Kriterien prüfen. Die Verleihung der Auszeichnungen wird am 16. September im Bürgerhaus Neu-Etzweiler stattfinden.

Seit 2016 wird die Sportler-Ehrung gemeinsam von Stadt und Stadtsportverband im zweijährigen Intervall ausgerichtet.

## Fragen zur Verteilung?

HERR FALK

[mail@regio-pressevertrieb.de](mailto:mail@regio-pressevertrieb.de)

[www.regio-pressevertrieb.de](http://www.regio-pressevertrieb.de)

**REGIO** • pünktlich • zielerichtet • lokal  
PRESSE VERTRIEB GmbH

Die Zeitungszustellgesellschaft der RAUTENBERG MEDIA KG

## PRODUKTFOTOGRAFIE

SIE HABEN DAS PRODUKT?  
WIR HABEN DAS KNOW-HOW!



- hochwertige, professionelle Fotos die unsere Profis für Sie anfertigen
- wir setzen Ihre Produkte ins rechte Licht
- professionelle Bildbearbeitung
- individuelle Beratung
- hohe Qualitätskontrollen
- kurze Kommunikationswege um Ihre Wünsche umzusetzen

WEITERE INFOS UNTER:  
[www.rautenberg.media/film/produktfotos](http://www.rautenberg.media/film/produktfotos)

RAUTENBERG  
MEDIA

## Schützenfest in Angelsdorf

29. Juli bis 1. August

Nach zwei Jahren Schützenfest „light“ kann nun endlich wieder gemeinsam gefeiert werden. Hierfür hat sich der Verein, unterstützt durch die Ortsvereine aus Angelsdorf, einige Änderungen einfallen lassen. So startet das Schützenfest am Freitag, organisiert von den Spielfreunden Angelsdorf, mit einem Mitsingkonzert mit Mr. Tottler, sowie einer Cocktailbar, Leckerem vom Grill und kühlen Getränken.

Samstag und Sonntag finden dann die traditionellen Veranstaltungen, Messe und Krönung der Majestäten, Zapfenstreich und Festzüge, Schützen- und Königssball mit Dj Lökke, zu denen auch die Bewohner\*innen recht herzlich eingeladen sind, im und am Schützen- und Bürgerhaus statt. Am Montag klingt das Schützenfest dann mit dem

Preisvogelschießen, sowie dem Königsvogelschießen für 2023 und einem gemütlichen Dämmergeschoppen aus.

Natürlich ist der Biergarten im Hof wie auch der Bierpavillon und die Cocktailbar für alle geöffnet. Von Samstag bis Montag sorgt der Imbiss Niemann für das leibliche Wohl. Die Besucher\*innen erwartet neben einer Verlosung zudem am Sonntag und Montag die bekannte Cafeteria mit selbstgebackenen Kuchen und für die Kinder gibt es eine Hüpfburg und verschiedene Spielaktionen.

Die Majestäten 2022 - Schützenkönig Dirk Mödder, Zugkönigin Birgit Bachhausen - sowie die Bruderschaft und die vielen Ehrenamtlichen würden sich freuen viele Gäste aus dem Ort und der Umgebung begrüßen zu dürfen.

# NOTDIENSTE

WIR SIND RUND UM DIE UHR FÜR SIE DA!



VERLAGSSONDERVERÖFFENTLICHUNG  
110 POLIZEI  
112 FEUERWEHR



## APOTHEKEN-NOTDIENST

Apotheken-Notruf 0800 00 22833

**Freitag, 29. Juli**

**Grüne-Apotheke**

Am Rathaus 30, 50181 Bedburg (Kaster), +492272905105

**Samstag, 30. Juli**

**easyApotheke Kerpen**

Am Falder 28, 50171 Kerpen, 02237/9299499

**Sonntag, 31. Juli**

**Hubertus-Apotheke**

Köln-Aachener-Str. 123, 50189 Elsdorf (Elsdorf),  
02274/3330

**Montag, 1. August**

**Adler-Apotheke**

Hahnenstr. 30, 50171 Kerpen, 02237/2550

**Dienstag, 2. August**

**Linden-Apotheke**

Langemarkstr. 2, 50181 Bedburg, 02272/3225

**Mittwoch, 3. August**

**Sonnen-Apotheke Ursel Schievenbusch e.K.**

Lindenstr. 48, 50181 Bedburg, 02272 903809

**Donnerstag, 4. August**

**Adler-Apotheke**

Graf-Salm-Str. 10, 50181 Bedburg, 02272/2114

**Freitag, 5. August**

**Schloß-Apotheke**

Lindenstr. 37, 50181 Bedburg, 02272/1644

**Samstag, 6. August**

**Dominikaner-Apotheke**

Zaunstr. 46, 50181 Bedburg (Kirchherten), 02463/5789

**Sonntag, 7. August**

**Kreis Apotheke**

Kölner Str. 16, 50126 Bergheim, 02271-7582777

(Alle Angaben ohne Gewähr)

## STROM WEG

### STROM weg – was kann ich tun

1. Polizei und Feuerwehr haben immer, Rathäuser in solchen Krisenmomenten ebenfalls geöffnet
2. Wer hat ein Notstromaggregat – z.B. Stadt/Gemeinde, Unternehmen, Krankenhäuser, Seniorenresidenzen, Bauernhöfe etc.
3. Handy aufladen: per Ladekabel im Auto
4. Vorsorge: eigenes, kleines Notstromaggregat oder Big Powerbank (mit Solar-Paneele) besorgen



**SERIÖSE PFLEGE**  
MIT HERZ UND VERSTAND

St.-Rochus-Str. 22 · 50181 Bedburg-Kaster  
Tel. 0 22 71-79 80 88

[www.pflege-dienst.com](http://www.pflege-dienst.com)



Mit Erfahrung seit mehr als 30 Jahren bieten wir unseren Kunden im Rhein-Erft-Kreis eine verlässliche Alternative zum Senioren- oder Pflegeheim.  
Sprechen Sie uns an – wir beraten Sie gerne!

**PFLEGEDIENST  
IM ERFTKREIS  
LÜTZENKIRCHEN**

## ÖRTLICHE NOTDIENSTE

### Tierärztlicher Notdienst

Bitte melden Sie sich in jedem Fall telefonisch an.

Für Pferde-Notfälle einsatzbereit:

Dr. Pinggen, Pulheim-Freimersdorf, 0179/2438326

Dr. Brunk, Glessen, 02234/8610

Dr. Riese, Elsdorf, 02274/6361

Dr. Krapp, Bergheim-Quadrath, 02271/95555

Dr. Göbel, Köln-Weiß,

02236/849470

24-Stunden-Bereitschaft für Kleintiere auch an Wochentagen:

### Tierärztliche Klinik Pulheim

24-Stunden-Bereitschaft

Nettegasse 122  
50259 Pulheim-Stommeln  
02238/3435

### Zahnärztlicher Notdienst

Die zentrale Rufnummer für den zahnärztlichen Notdienst für den Erftkreis Nord lautet 0180/5986700

### Heimweg-Telefon

Für alle, die sich vom mulmigen Gefühl auf ihrem nächtlichen Weg mit einem netten Gespräch ablenken lassen möchten.

**030 120 74 182**

So. - Do. 20:00 - 24:00 Uhr  
Fr. - Sa. 22:00 - 4:00 Uhr

## ALLGEMEINE NOTDIENSTE

- Polizei-Notruf **110**
- Feuerwehr/Rettungsdienst **112**
- Ärzte-Notruf-Zentrale **116 117**
- Gift-Notruf-Zentrale **0228 192 40**
- Opfer-Notruf **116 006**



**Caspers**   
Bestattungen

24 Stunden persönlich für Sie da.  
Einfühlende Beratung auf Wunsch auch Zuhause.  
**Stefan Caspers · Fachgeprüfter Bestatter**  
Gladbacher Straße 58 - 50189 Elsdorf - Telefon: 02274 - 935 98 27  
Mobil: 0172 - 299 2554 - [www.caspers-bestattungen.de](http://www.caspers-bestattungen.de)

**SERIÖSE PFLEGE**  
MIT HERZ UND VERSTAND

St.-Rochus-Str. 22 · 50181 Bedburg-Kaster  
Tel. 0 22 71-79 80 88

[www.pflege-dienst.com](http://www.pflege-dienst.com)

**PFLEGEDIENST  
IM ERFTKREIS  
LÜTZENKIRCHEN**

**Bild der Woche**

**Schottland** besteht aus dem nördlichen Drittel der größten europäischen Insel (Großbritannien) sowie mehreren Inselgruppen und hat 5,5 Millionen Einwohner.



**Teilen** Sie Ihre Tipps für den Haushalt, Ideen für Rezepte, Anleitungen zum Selbermachen! Für die bunten Informations- und Unterhaltungsfelder suchen wir die altbewährten und die neuen Tipps für Küche, Haushalt, Wohnen, Garten, Gesundheit und Basteln. So geben Sie Ihr praktisches Wissen weiter: senden Sie Ihre Texte in der Länge von 540 bis 740 Zeichen per E-Mail mit Betreff „Unterhaltungsseite“ an [redaktion@rautenberg.media](mailto:redaktion@rautenberg.media) Geben Sie Ihren Namen und Wohnort an, dann wird Ihr Tipp mit Quellenangabe veröffentlicht. Wir freuen uns auf Ihre Einsendungen.

**Vielen Dank**

**Sudoku****Spielanleitung**

Füllen Sie die leeren Felder so aus, dass in jeder waagerechten Zeile und in jeder senkrechten Spalte alle Zahlen von 1 bis 9 stehen. Dabei darf auch jedes 3 x 3 Quadrat nur je einmal die Zahlen 1 bis 9 enthalten.

1	9			2		6
		2	1	4	3	
			8		1	
4	6	1		8	9	2
3	9		6	1		
5		9		1		6
	1		2		9	
3	6		5	8		
	5	8	6		4	

**Haushaltstipp****Gläser sterilisieren**

Vor dem Einkochen von Obst oder Gemüse, sollte man die Gläser zuvor sterilisieren. Um möglichst viele Keime abzutöten, eignet sich die Sterilisation bei heißer Temperatur im Wasserbad.

Diese Methode eignet sich besonders gut für Weck- oder Twist-off-Gläser mit Gummi-Deckel. Dazu einfach die Einmachgläser mit der Öffnung nach oben sowie die Deckel in einen großen Topf stellen. Die Gläser mit Wasser übergießen, bis sie vollständig bedeckt sind. Das Wasser im Topf zum Kochen bringen und die Gläser 15 Minuten kochen. Anschließend das heiße Wasser vorsichtig abgießen. Gläser und Deckel vorsichtig mit einem frisch gewaschenen Küchentuch aus dem Topf nehmen und kurz abtropfen lassen.

**Papagei**

Im Zoogeschäft:  
 „Haben Sie zufällig einen sprechenden Papagei?“

„Nein, aber ich hätte da einen Specht.“  
 „Ach, kann der denn sprechen?“  
 „Nein, aber morsen.“

**Rezept****Leinsamen-Knusper-Kräcker****Zutaten:**

- 300 g Wasser
- 240 g Dinkelvollkornmehl
- 120 g Leinsamen ganz
- 60 g Kürbiskerne
- 60 g Sesam natur
- 60 g Sonnenblumenkerne
- 60 g Öl
- 5 - 10 g Salz (nach Belieben)

Zunächst den Ofen auf 150°C (Umluft) vorheizen. Anschließend alle Zutaten zusammen in eine Schüssel geben und zu einer homogenen Masse verrühren. Nicht kneten! Die Masse danach auf zwei mit Backpapier ausgelegten Blechen verteilen und mit Hilfe eines Löffels gleichmäßig, möglichst dünn, verstreichen. Beide Bleche zusammen in den vorgeheizten Ofen schieben und für ca. 15 Minuten backen. Die Bleche aus dem Ofen nehmen und die Masse in mundgerechte Rechtecke schneiden. Danach die Bleche wieder in den Ofen schieben und noch einmal für ca. 55 Minuten backen.

**Tipps:** Die Masse kann nach Belieben zum Beispiel mit Paprika gewürzt oder ca. 20 Minuten vor Ende der Backzeit mit Käse bestreut werden.

Die nächste Ausgabe erscheint am:  
**Freitag, 05. August 2022**  
Annahmeschluss ist am:  
**01.08.2022 um 10 Uhr**



## Angebote

### Antiquitäten

[www.antiquitaeten-dreiners-muehle.de](http://www.antiquitaeten-dreiners-muehle.de)

Schöne wohnfertige antike Möbel und vieles mehr in gepflegten Räumen übersichtlich präsentiert. 52379 Langerwehe, Hauptstr. 154, 02423 / 4078024. Besichtigung auch sonntags 11 - 16 Uhr

### Dienstleistung

#### Sonstiges

Neben Baumfällung und Rück schnitt

entferne ich auch Grabsteine und Einfassungen inkl. Fundament sowie Pflanzungen. Rufen Sie an, ich helfe Ihnen! M. Stelzer, 0152/53987291

### Gesuche

### Sammler

**Sammler SUCHT alles an:**

alten Militärsachen, Papiere, Ausweise, Urkunden, Soldatenfotos oder Alben, Helme, Orden, Dolche, Säbel, Dekowaffen etc. Einfach alles anbieten unter: Tel. 0177/8695521

### Achtung seriöser Ankauf

von Pelzen aller Art, zahlen 300 - 3.500 Euro in bar. Kleidung, Näh-/Schreibmaschinen, Porzellan, Bilder, Teppiche, Puppen, Jagdtrophäen, Mode-/Goldschmuck, Zinn, Schallplatten, Rolex Uhren, Bibeln. Beiten gerne kostenlose Hausbesuche an. **0163-7862577 Adler.**

### ROLLLADENREPARATUR

Kompetent und schnell Erneuerung von alten Rolläden. Umrüstung auf Elektro-antrieben von Rolläden, Markisen und Garagenrolltore [www.rolladen-rhein-erft.de](http://www.rolladen-rhein-erft.de)

**Tel:02274/8298888**

### DIENSTLEISTUNG

Maler-, Wärmedämm-, Trockenbau und Bodenverlegearbeiten, günstige Festpreise, saubere Ausführung, Termine frei.  
Tel. 02429/908144 od. 0170/7555363

### AUTO & ZWEIRAD

**Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen**  
Tel.: 03944-36160 [www.wm-aw.de](http://www.wm-aw.de)  
"Wohnmobilcenter Am Wasserturm"

**KLEINANZEIGEN**  
PRIVAT & GESCHÄFTLICH

**ONLINE**  **BESTELLEN**

**rautenberg.media/kleinanzeigen**

Ihre private\*  
**KLEINANZEIGE**  
bis 100 Zeichen  
in dieser Zeitung **ab 6,99 €**

\*gewerbliche Kleinanzeige ab 13,99 €

**02241 260-400** Telefonische Beratung

**RAUTENBERG MEDIA**



### IMPRESSUM

RUNDBlick ELSDORF

### HERAUSgeber, DRUCK UND VERLAG

RAUTENBERG MEDIA KG  
Kasinstraße 28-30 · 53840 Troisdorf  
Fon +49 (0) 2241 260-0 · Fax 260-259  
willkommen@rautenberg.media

V.i.S.d.P. Redaktioneller Teil:  
Bianca Breuer und Christoph de Vries  
Verantwortlich f. d. Anzeigenbeitel:  
Dunja Rebinski

### ERSCHEINUNG

wöchentlich

### V.i.S.d.P. FÜR DIE RUBRIK

- Amtliche Bekanntmachungen
- Stadtverwaltung Elsdorf
- Bürgermeister Andreas Heller
- Gladbacher Straße 111 · 50189 Elsdorf
- Politik
- CDU Gerhard Jakoby
- SPD Heinz Peter Ruhnke
- FDP Maurice Horst
- Bündnis 90 / Die Grünen Michael Broich
- Kommunale Wählergemeinschaft – Stimme für Elsdorf Jürgen Schiffer

Kostenlose Haushaltsverteilung in Elsdorf, Zustellung ohne Rechtsanspruch. Einzelbezug über Rautenberg Media 2,00 Euro/Stück zzgl. Versand als auch bei der Stadt Elsdorf. Sind gesetzlich geschützte Warenzeichen nicht gekennzeichnet, erlauben fehlende Hinweise keine freie Nutzung. Namentlich gekennzeichnete Artikel spiegeln nicht immer die Meinung der Redaktion wider.

### Handhabung für unverlangt hereingegebene Pressematerialien

Rautenberg Media übernimmt keine Haftung für die Richtigkeit (inhaltlich u. orthographisch) und Vollständigkeit. Per Post erhaltenes Pressematerial wird nicht zurückgesandt. Keine gesetzliche Veröffentlichung. Entstehen Forderungen Dritter aus Verletzungen des Urheber-, Presse- oder Nutzungsrechts durch das Pressematerial, fordert Rautenberg Media Schadenersatz beim Einreicher. Bei irrtümlich fehlender Namensnennung am Werk (z.B. Bildnachweis) verzichtet der Einreicher auf jegliche Forderung an Rautenberg Media. Durch den Einreicher des Pressematerials wird Rautenberg Media befugt, dieses sowohl für ihre Print-Ausgaben, als auch für die durch sie betriebenen elektronischen Medien zu verwenden.

### KONTAKT

#### MEDIENBERATERIN

Stefanie Himstedt  
Mobil 0176 61 40 69 07  
s.himstedt@rautenberg.media

#### REPORTERIN

Monika Schüll  
monika.schuell@web.de

#### VERTEILUNG

Regio Presse Vertrieb GmbH  
mail@regio-pressevertrieb.de  
regio-pressevertrieb.de

**SERVICE** Fon 02241 260-112  
service@rautenberg.media

**REDAKTION** Fon 02241 260-250 /-212  
redaktion@rautenberg.media

### RAUTENBERG MEDIA ONLINE

rautenberg.media  
facebook.de/rautenbergmedia  
twitter.de/rautenbergmedia  
instagram.de/rautenberg\_media  
vimeo.com/rautenbergmedia



#### ZEITUNG

rundblick-elsdorf.de/e-paper  
unserort.de/elsdorf

#### SHOP

rautenberg.media/anzeigen

#### LOKALER GEHT'S NICHT

Für Nordrhein-Westfalen publiziert Rautenberg Media über 80 Städte- und Gemeindezeitungen. Die Zeitungsartikel mit Bildmaterial erscheinen auch unter unserort.de, der Social-Media-Plattform von Rautenberg Media.

#### ZEITUNG

#### DRUCK

#### WEB

#### FILM

**RAUTENBERG MEDIA**

## Kleiderkammer Angelsdorf mit Sonderverkauf von Sommerkleidung

Die Kleiderkammer in Angelsdorf veranstaltet am 8. August von 14 bis 17 Uhr einen Sonderverkauf von Sommerkleidung in der Wilhelm-Sommer-Straße 8.

Achtung, während des Sonderverkaufs wird keine Kleidung angenommen!

Bedingt durch den Wasserschaden kann die Kleiderkammer auch weiterhin nicht öffnen. Leider steht der Zeitpunkt wann wir wieder öffnen können noch nicht fest, da die Räume noch nicht fertig sind.

Der räumlichen Situation entsprechend, können wir deshalb auch keine Kleider annehmen.

Wir informieren sie frühzeitig wenn der Wasserschaden behoben ist und wir wieder öffnen können.

Bitte beachten sie, dass wir voraussichtlich, bedingt durch den Platzmangel, Winterkleidung erst dem 10. Oktober wieder

annehmen.

Wir bitten um Verständnis und freuen uns, wenn wir dann wieder

für sie da sein dürfen.

Bis dahin verbleiben wir mit ganz lieben Grüßen und weiterhin

schönen Ferien, die fleißigen Hände der Kleiderkammer in Angelsdorf



**Erst informieren, dann entscheiden.**

**WIR SIND KEINE JA-SAGER!**

**#PRORURKREIS #DÜREN #JÜLICH**

**PRO NEUBENENNUNG ZUM #RURKREIS #DÜREN #JÜLICH**

**WIR STIMMEN MIT NEIN**

Mit meinem  NEIN stimme ich für den Rurkreis

Rurkreis Düren-Jülich oder Kreis Düren? Für den Kreistag, also die gewählten Politikerinnen und Politiker auf Kreisebene, eine klare Sache. Mit großer Mehrheit haben sie sich Ende vergangenen Jahres für Rurkreis Düren-Jülich ausgesprochen, weil damit die Vielfalt des Kreises ihrer Ansicht nach deutlich besser zum Ausdruck kommt und zudem Identität und Image gesteigert werden. Die Politik betont: „Steuergeld werde nicht verschwendet. Ortsschilder

**MUSTER - STIMMZETTEL**  
für den Bürgerentscheid zum neuen Kreisnamen

Soll der Name des Landkreises „Kreis Düren“ beibehalten werden?	
<input type="radio"/> JA	<input checked="" type="radio"/> NEIN

Anmerkung: Mit Ihrem  NEIN bei der Abstimmung entscheiden Sie sich für den neuen und verbindenden Kreisnamen.

zum Beispiel werden erst dann ausgetauscht, wenn sie beschädigt sind...“ Trotzdem forderten Kritiker u.a. mit diesem Argument einen Bürgerentscheid.

### VORSICHT: FAKE NEWS & CO

„Mit dem Geld (ca. 20.000 € für die Umbenennung) hätte man etwas besseres machen können z.B. für die Kinder.“

**Fakt:** Der Bürgerentscheid jetzt kostet leider ca. 275.000 €. Also rund 255.000 € mehr als die Neubenennung. In Kitas und Schulen investiert/e der Kreis von 2022-2023 circa 65 Mio. €.



mehr Infos unter:  
[www.ProRurkreis.de](http://www.ProRurkreis.de)  
#rurkreis #duren #juelich

**FOLGEN, LIKEN, TEILEN, INFORMIEREN & DISKUTIEREN**

[Rurkreis Düren-Jülich Aktuell](#)  
[rurkreis\\_dueren\\_juelich](#)  
[@proRurkreis](#)